

## Lansinoh® Muttermilchbeutel

Ihre Milch ist sehr wertvoll für Ihr Baby. Sie ist die bestmögliche Nahrung für Ihr Kind und enthält zudem Antikörper, lebende Zellen und andere Substanzen, die das Baby vor Infektionen schützen und ihm helfen sich zu entwickeln. Damit die guten Inhaltsstoffe Ihrer Milch erhalten bleiben, ist die Art und Weise der Aufbewahrung, des Einfrierens und Auftauens entscheidend.

### Mit dem Kauf der Lansinoh® Muttermilchbeutel haben Sie eine gute Entscheidung getroffen!

Lansinoh® Muttermilchbeutel bestehen aus lebensmittelsicherem Polyethylen (PE). Für die Herstellung haben wir ein besonderes Verfahren entwickelt.

Achten Sie bitte auf eine sorgfältige Handhabung bei der Verwendung der Lansinoh® Muttermilchbeutel!

### Befüllen und Einfrieren der Lansinoh® Muttermilchbeutel

- ✓ Trennen Sie das Sicherheitssiegel an der Oberseite des Beutels ab und öffnen Sie den doppelten Sicherheitsverschluss durch vorsichtiges Auseinanderziehen. Stülpen Sie die Laschen um, damit sie nicht verunreinigt werden. Lansinoh® Muttermilchbeutel sind vorsterilisiert und müssen vor dem Gebrauch nicht ausgewaschen werden.
- ✓ Befüllen Sie den Lansinoh® Muttermilchbeutel.
- ✓ Falls Sie eine Lansinoh® Milchpumpe besitzen, können Sie auch direkt in Lansinoh® Muttermilchbeutel abpumpen. Entfernen Sie dafür die Flasche an der Pumpe und ziehen Sie den Beutel über das Gewinde des Pumpenkörpers bis zur weißen Linie. Vergewissern Sie sich, dass der Beutel sicher sitzt. Weitere Informationen sowie eine Anleitung finden Sie auch auf [www.lansinoh.de](http://www.lansinoh.de).
- ✓ Bevor Sie den Beutel verschließen, lesen Sie die Menge der eingefüllten Muttermilch mit Hilfe der aufgedruckten Skala ab und tragen Sie diese nach dem Verschließen im Beschriftungsfeld ein. Bitte beachten Sie: Die Skala dient lediglich als Richtwert.
- ✓ Entfernen Sie vor dem Verschließen die Luft aus dem Beutel. Benutzen Sie dazu Ihren Mittel- und Zeigefinger wie Scheren und drücken Sie die Luft oberhalb des Flüssigkeitsspiegels in Richtung Verschluss. Versiegeln Sie den Beutel durch festes Zusammendrücken des doppelten Sicherheitsverschlusses. Sie hören und spüren beim zweiten (blauen) Verschluss deutlich, dass er sicher schließt.
- ✓ Am besten frieren Sie die Beutel flach liegend ein. Wichtige Antikörper und Vitamine bleiben durch schnelles Einfrieren und schonendes Auftauen besser erhalten.

- ✓ Damit Eiskristalle die Muttermilchbeutel nicht beschädigen, können Sie ein Küchenpapier zwischen zwei Beutel bzw. zwischen den Beutel und die Wand des Gefrierschranks legen.
- ✓ Innerhalb von 24 Stunden können Sie Milch mehrerer Abpumpvorgänge in einem Muttermilchbeutel sammeln. Die bereits abgepumpte Milch bitte im Kühlschrank aufbewahren und portionsweise ergänzen.\*

| Wie lange kann ich Muttermilch aufbewahren?                            |                 |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Bei Raumtemperatur                                                     | 6-8 Stunden     |
| Im Kühlschrank (4°C bis 6°C)                                           | 72 Stunden      |
| Im Gefrierschrank (-18°C bis -40°C)                                    | 3-6 Monate      |
| Wie lange kann ich aufgetaute Muttermilch im Kühlschrank aufbewahren?* |                 |
| Ungeöffneter Beutel                                                    | max. 24 Stunden |
| Geöffneter Beutel                                                      | max. 12 Stunden |

Quelle: BZgA

### Auftauen und Erwärmen der Lansinoh® Muttermilchbeutel

Um die wertvollen Inhaltsstoffe Ihrer Muttermilch zu erhalten, sollte das Auftauen schonend im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur über mehrere Stunden erfolgen. Lagern Sie aufgetaute Milch bis zum Verbrauch im Kühlschrank.\* Reste einer bereits erwärmten Muttermilchmahlzeit müssen entsorgt werden – achten Sie daher darauf, den Beutel mit der Menge zu befüllen, die Ihr Kind benötigt. Für den seltenen Fall, dass Eiskristalle den Beutel beschädigt haben (insbesondere in Gefrierfächern, die nicht tiefgefrieren können), empfehlen wir: Legen Sie den Muttermilchbeutel zum Auftauen immer in eine saubere Schale, damit eventuell austretende Milch aufgefangen und verwendet werden kann.

**Achtung:** Verwenden Sie zum Erwärmen kein kochendes Wasser und keine Mikrowelle!

**Tipp:** Sollte die Milch im Beutel unterschiedliche Schichten bilden, vermischen Sie die Schichten durch vorsichtiges Schwenken. Aufgetaute Milch verändert manchmal ihren Geschmack. Verbrauchen Sie ältere Muttermilch daher zuerst. Sie können sie auch mit zeitnah abgepumpter Milch mischen.

\* Bitte Muttermilch nicht in der Kühlschranktür aufbewahren, dort ist es nicht kalt genug.

Weitere Informationen auf: [www.lansinoh.de](http://www.lansinoh.de)

## NaturalWave® Sauger

- 100% Silikon
- Extra weich
- Dehnbar und flexibel



Der NaturalWave® Sauger mit breiter Lippenauflage und sanfter, natürlicher Neigung sorgt für einen optimalen Mundschluss und effektives Sagen. Erhältlich in drei Lochgrößen.

Weithalsflaschen aus Polypropylen oder Glas: 160ml und 240ml  
Sauger in Größe S, M, L

## Thera°Pearl® 3-in-1 ThermoPerlen

- Wohltuend als Wärmekissen
- Kühlend als Kältekomresse
- Stimulierend auch an Milchpumpen



3-in-1 ThermoPerlen können Ihre Brust bei Bedarf wärmen oder kühlen – und passen an jede Milchpumpe, um wärmend den Milchspendereflex anzuregen.



# Lansinoh - Stillexperten seit über 30 Jahren

Lansinoh Laboratories Inc.  
Niederlassung Deutschland  
Bayerischer Platz 1  
10779 Berlin

Tel: 030 - 2196162-0  
Fax: 030 - 2196162-10  
f Lansinoh Deutschland

info@lansinoh.de  
[www.lansinoh.de](http://www.lansinoh.de)  
[www.lansinoh.at](http://www.lansinoh.at)

Sie erhalten Lansinoh® Produkte in Apotheken, Drogerien und gut sortierten Babyfachgeschäften. Bezugsquellen unter: [www.lansinoh.de](http://www.lansinoh.de)

Lansinoh®

## F Sachets pour lait maternel

### Mode d'emploi

- ✓ Déchirer la patte d'inviolabilité située en haut du sac et défaire doucement le zip. Les sachets sont pré-stérilisés et n'ont pas besoin d'être lavés avant usage.
- ✓ Verser le lait dans le sachet pour lait maternel
- ✓ Avant de fermer le sac, repérer la quantité à l'aide de l'échelle imprimée, fermer le sac et indiquer le volume dans la zone prévue à cet effet.
- ✓ Les sachets peuvent être stockés verticalement ou à plat dans le réfrigérateur ou le congélateur. Quand les sachets sont stockés à plat, ils sont plus faciles à décongeler.
- ✓ Pour éviter les brûlures liées au froid, l'air devrait être enlevé du sachet aussi complètement que possible avant congélation. Pour cela, prendre le sachet entre votre majeur et votre index (en ciseaux) et chasser l'air à partir du niveau du liquide, jusqu'au zip. Fermer le sachet en comprimant le double zip.
- ✓ Dans les 24 heures vous pouvez garder le lait maternel de différents pompages dans le même sachet de congélation. Le lait déjà prélevé veuillez conserver au réfrigérateur.\*

### Conservation du lait maternel frais

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| Température de la pièce (env. 21°C) ... | 8 heures   |
| Réfrigérateur (+4°C bis +6°C) ...       | 72 heures  |
| *-Congélateur (≤ -6°C) ...              | 2 semaines |
| ** - Congélateur (≤ -12°C) ...          | 4 mois     |
| *** /**** - Congélateur (≤ -18°C) ...   | 6 mois     |

### Conservation du lait maternel décongelé dans le réfrigérateur\*

|               |           |
|---------------|-----------|
| Sachet fermé  | 24 heures |
| Sachet ouvert | 12 heures |

### Instructions pour la décongélation

Pour conserver les précieux éléments contenus dans votre lait, la décongélation devrait être faite aussi doucement que possible : soit très doucement dans le réfrigérateur ou à température de la pièce. Si nécessaire la décongélation peut aussi être faite sous l'eau courante froide ou tiède (max. 37°C). Après décongélation remettre le lait dans le réfrigérateur jusqu'à consommation.\* Après réchauffage, les restes de lait d'un repas doivent être jetés. Si le lait se sépare en plusieurs couches, homogénéisez-le en secouant doucement le sachet.

**Attention : Evitez l'utilisation d'eau bouillante ou le passage au micro ondes.**

\* Ne pas stocker le lait maternel dans la porte du frigo, car il ne fait pas assez froid.

Nous vous souhaitons d'heureux moments d'allaitement.

## Biberon avec tétine Voedingsfles met speen NaturalWave®

- Souple et flexible
- Favorise une succion naturelle
- Passez facilement du sein au biberon et du biberon au sein
- Zacht en soepel
- Bevordert het natuurlijke zuigpatroon
- Schakel makkelijk over tussen borst-en



## THERA°PEARL® 3-en-1 Perles Thermo 3-in-1 ThermoParels

- Effet bienfaisant en tant que coussins chauffant
- Stimulant lors du tirage du lait
- Effet refroidissant en tant que compresse froide
- Behaaglijk als warmtekussen
- Stimulerend bij het afpompen
- Verkoelend als koelcompres



## NL Bewaarzakjes voor moedermelk

### Gebruiksaanwijzing

- ✓ Scheur het veiligheidszegel af aan de bovenzijde van het bewaarzakje en open voorzichtig de dubbele sluiting. De bewaarzakjes zijn voorgesteriliseerd en moeten niet afgekookt worden.
- ✓ Vul de bewaarzakjes voor moedermelk.
- ✓ Voor u de bewaarzakjes sluit, moet u aan de hand van de voorgedrukte schaalverdeling aflezen hoeveel er in het bewaarzakje zit. Vul dit in op de beschrijfbare zone boven de sluiting.
- ✓ U kan de bewaarzakjes rechtop zetten of neerleggen in het diepvriesvak of de vriezer. Bewaarzakjes die liggend werden ingevroren, zullen sneller ontdooien.
- ✓ Verwijder voor het invriezen zoveel mogelijk lucht uit de bewaarzakjes om vriesbrand te voorkomen. Gebruik hiervoor uw midden- en wijsvinger (zoals een schaar) en duw de lucht boven de melk in de richting van de sluiting.
- ✓ Verzegel het bewaarzakje door het stevig samendrukken van de dubbele veiligheidssluiting.
- ✓ Moedermelk afgekolfd binnen de 24 uur mag in eenzelfde zakje bewaard worden. De reeds afgekolfd melk in de koelkast bewaren.\*

### Bewaren van moedermelk

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| Kamertemperatuur (ca. 21°C) ...       | 8 uur     |
| Koelkast (+4°C tot +6°C) ...          | 72 uur    |
| *-Diepvriezer (≤ -6°C) ...            | 2 weken   |
| ** - Diepvriezer (≤ -12°C) ...        | 4 maanden |
| *** /**** - Diepvriezer (≤ -18°C) ... | 6 maanden |

### Bewaren van moedermelk in koelkast\*

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Ongeopend zakje | 24 uur |
| Geopend zakje   | 12 uur |

### Instructies voor het ontdooien

Om de waardevolle ingrediënten van de moedermelk optimaal te behouden, moet het ontdooien van de moedermelk zo voorzichtig mogelijk gebeuren. Ofwel langzaam in de koelkast of op kamertemperatuur. Indien nodig kan de melk ontdooid worden onder koud tot lauw lopend water (maximaal 37°C). Bewaar de ontdooid melk in de koelkast tot u ze gebruikt.\* Resten van reeds opgewarmde moedermelk moeten weggegooid worden. Indien zich in de melk verschillende lagen aftekenen, meng deze dan door voorzichtig te schudden.

**Waarschuwing: Nooit kokend water gebruiken of een microgolfoven!**

\* Geen moedermelk in de koelkastdeur bewaren, daar is het niet koud genoeg.

We wensen u een goede borstvoedingstijd toe!



www.lansinoh.fr

www.lansinoh.be

Lansinoh®